



## STYLUS CLEANER (Français)

Nous vous recommandons de nettoyer le stylet avant chaque lecture et à chaque fois que vous entendez une distorsion.

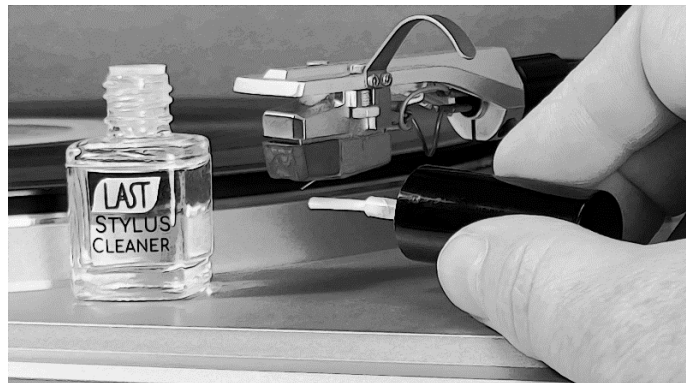
- ⊙ Utilisez la brosse intégrée du capuchon sur la pointe du stylet. Il est doux et épousera la forme du tube en porte-à-faux et du stylet. Commencez au point où le tube en porte-à-faux pénètre dans le corps de la cartouche et balayez vers la pointe du stylet.
- ⊙ Quelques coups de pinceau suffisent normalement pour nettoyer le tube du stylet et l'ensemble pointe, quelques coups de pinceau supplémentaires pour la saleté incrustée.
- ⊙ Essayez la saleté de la brosse avant de la remettre dans le flacon.
- ⊙ Reboucher le flacon STYLUS CLEANER pour éviter l'évaporation.

Après le nettoyage, nous vous recommandons d'utiliser **STYLAST™ STYLUS TRAITEMENT** pour prolonger la durée de vie du stylet et améliorer la capacité de suivi.

*Gardez tous les produits LAST hors de la portée des enfants.*



## STYLUS CLEANER



The LAST® Factory  
2011 Research Dr.  
Livermore, CA 94550  
(925) 449-9449  
[www.thelastfactory.com](http://www.thelastfactory.com)



## STYLUS CLEANER (English)

We recommend that you clean the stylus any time you hear distortion or mis-tracking or when visually indicated.

### Instructions:

- ⊙ Use the cap's built-in brush on the stylus tip. It is gentle and will conform to the shape of the cantilever tube and stylus. Start at the point where the cantilever tube enters the cartridge body and sweep towards the stylus tip.
- ⊙ A few brush strokes are normally all that is necessary to clean the stylus tube and tip assembly, a few more brush strokes for caked-on dirt.
- ⊙ *Wipe dirt off the brush before returning it to the bottle.*
- ⊙ Recap the **STYLUS CLEANER** bottle to prevent evaporation.

Following cleaning, we recommend using **STYLAST™ STYLUS TREATMENT** to extend the stylus life and improve tracking ability.

*Keep LAST® products out of the reach of children.*

## STYLUS CLEANER Nadelreiniger (Deutsche)

---

Wir empfehlen, dass sie die Tonabnehmernadel vor jedem Abspielen, bzw. wenn die Musik verzerrt klingt, reinigen.

- ⊙ Mit Hilfe der in der Schraubkappe befindlichen Bürste vorsichtig etwas STYLUS CLEANER auf die Nadel auftragen. Die Bürste ist sehr weich und entspricht der Form des Nadelröhrchens und Nadelspitze. Immer an dem Punkt ansetzen, wo das Nadelröhrchen (Cantilever) am Tonkörper befestigt ist, und nach vorne in Richtung Nadel streichen.
- ⊙ Dies zwei oder drei Mal zu wiederholen ist ausreichend, um Staub und sonstige Schmutzpartikel von der Nadel zu entfernen.
- ⊙ Der gleiche Vorgang gilt für Staubbällchen, die evtl. um die Nadel liegen.
- ⊙ STYLUS CLEANER sofort wieder verschließen, um Verdunstungsverlust zu vermeiden.

*Bewahren Sie LAST®-Produkte außerhalb der Reichweite von Kindern auf.*